

**Zeitschrift:** Anthos : Zeitschrift für Landschaftsarchitektur = Une revue pour le paysage  
**Herausgeber:** Bund Schweizer Landschaftsarchitekten und Landschaftsarchitektinnen  
**Band:** 30 (1991)  
**Heft:** 1: Vierwaldstättersee : der See der Urschweiz = Le lac des Quatre-Cantons : le lac de la Suisse primitive = Lake Lucerne : Original Switzerland's lake

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 09.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Vereinigung Raumplanung Schweiz 91 Broschüre «Lebensraum Vierwaldstättersee»

Die Vereinigung Raumplanung Schweiz 91 hat zur 700-Jahr-Feier eine Broschüre herausgegeben, die sich – wie dieses *anthos* – mit dem Vierwaldstättersee befasst:

«Lebensraum Vierwaldstättersee». Broschüre mit 16 Beispielen aus der Raumplanung (36 Seiten, deutsch, französisch, italienisch) und einem Panorama der Ufer des Vierwaldstättersees vor 100 Jahren (total 7,5 m lang).

Herausgeber: Vereinigung Raumplanung Schweiz 91

Erhältlich bei:

- Verkaufsstellen der Schiffahrtsgesellschaft des Vierwaldstättersees
- Schweizerische Vereinigung für Landesplanung VLP, Bern.

## Dank

Der wesentlich grössere Umfang dieses *anthos*-Heftes konnte nur mit der finanziellen Unterstützung durch die Kantone Luzern, Uri und Obwalden, die Gartenbau-Genossenschaft Zürich sowie durch die Bereitschaft vieler Firmen, in diesem Heft zu inserieren, realisiert werden. Wir möchten allen für ihre Hilfe herzlich danken.

Die Redaktion

## Hinweis an unsere Leser

Der aussergewöhnliche Umfang der Ausgabe 1/91 hat uns gezwungen, den für unsere Hefte üblichen reichhaltigen Informationsteil im Anhang auf ein Minimum zu beschränken. Wir bitten um Verständnis!

## Naturschutz in der DDR

Eine Auswahlbibliographie 1977–1990 von Gisela Buschner und Ursula Ruge  
Dokumentation Natur und Landschaft, N.F. 30, 150 Seiten. Preis: DM 25.–  
Vertrieb: Deutscher Gemeindeverlag, Max-Planck-Strasse 12, Postfach 400263, D-W-5000 Köln 40

Nach Öffnung der Grenze zur DDR am 9. November 1989 entwickelten sich zwischen dem Fachgebiet Literaturdokumentation, -information der BFANL und der Fachinformationsstelle des Instituts für Landschaftsforschung und Naturschutz (ILN) in Halle/Saale immer enger werdende Arbeitskontakte. Nachdem derartige Kontaktversuche vormals in der Regel unterdrückt worden waren, war es nunmehr zum ersten Mal möglich, Einblick in die Literaturdatenbank des ILN zu nehmen und diese auch in Westdeutschland für Informationszwecke zu nutzen. Die vorliegende Bibliographie soll dazu beitragen, diese wertvollen Datenbestände möglichst schnell zu verbreiten und Fachkreisen sowie der interessierten Öffentlichkeit zur Kenntnis zu bringen. Sie enthält 2050 Literaturhinweise.

- \* Humusdünger
- \* Pflanz Erde
- \* Blumenerde
- \* Graberde
- \* Rhododendronerde
- \* Torf
- \* Öko-Terra  
(Humus ohne Torf)
- \* Rinden-Mulch
- \* Rinden-Humus

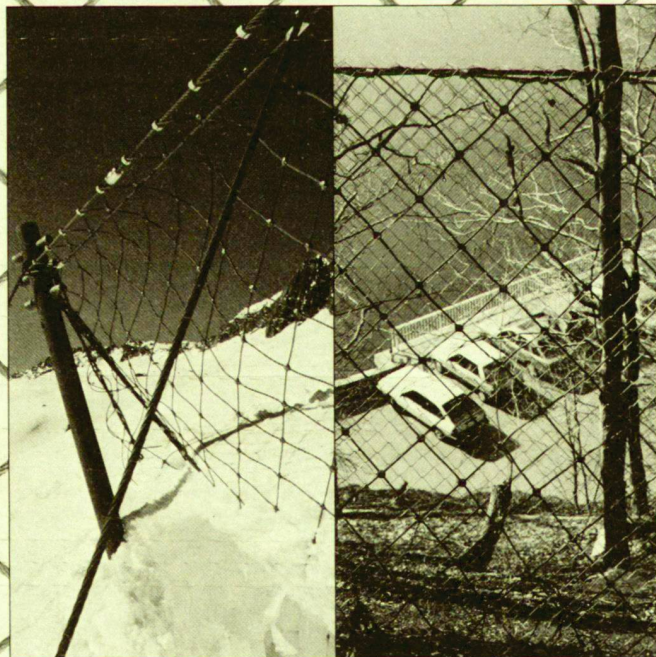
Frei Baustelle – lose und gesackt

**Biohum-Werk, D-5309 Meckenheim**

Telefon 0049 2225 5031



## Schutz für Menschen und Güter



**Drahtseilschutznetze** – von BRUGG entwickelt und weltweit patentiert – lösen extreme Sicherheitsprobleme. Überall wo Menschen und Güter vor Steinschlag, Lawinen und Schneedruck geschützt werden müssen, bringt «BRUGG-Engineering» mehr Sicherheit.

**BRUGG**

Das Zeichen für Sicherheit

Brugg Drahtseil AG  
CH-5242 Birr · Telefon 056 94 92 74  
Fax 056 94 71 76



kompetent und  
leistungsfähig

**1991**

und auch später



**Fritz Schwitter 6010 Kriens**  
**Stauden + Ziergehölze**

Telefon 041/42 18 48 Fax 041/41 93 34

**Spezialität: Preiswerte Staudenbodendecker**



Lohrensäge  
 6020 Emmenbrücke

Telefon 041/537070  
 Telefax 041/537085



## Öko-Dächer

**Lebensqualität mitten in der Stadt**

Was sich im Hohen Norden seit Wikinger-Zeiten bewährt, fasst langsam bei uns Fuss. Naturwiesen lassen sich bei Alt- und Neubauten, auf Flach- und Steildächern, verwirklichen. Plastoplan, Ihr kompetenter Partner, dokumentiert Sie gerne.

- **Beratung, Planung, Projektierung**
- **umweltgerechte Materialien**
- **Realisierung als Generalunternehmer**

**Plastoplan Re-Natur AG**  
 Postfach 60  
 4123 Allschwil 2  
 Lager und Auslieferung:  
 4552 Derendingen

**PLASTOPLAN®**  
**re natur®**

**Ein Stück Natur zurückgeholt**

**Infogutschein**  Senden Sie mir Ihre ausführliche Dokumentation  
 Besuchen Sie uns nach telefonischer Vereinbarung

Wir interessieren uns für:  Öko-Dächer  Biotop-Gestaltung  Sumpfbeet-Klärstufe

Name, Vorname \_\_\_\_\_ Adresse \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_ Telefon \_\_\_\_\_ **A91**

Planung  
 Gestaltung  
 Ausführung  
 Baumpflege  
 Baumschule  
 Gartenpflege



**Gebr. Barri**

GARTENBAU AG

Telefon 041/47 30 32  
 Telefax 041/48 71 32

Kastanienbaumstrasse 57  
 6048 Horw



# LEGI-PROGRAMM



LEGI-R-Zaun u. Ballfanggitter  
mit Rohrpfosten  
(D.B. Patent)

Der elegante und  
stabile Gitterzaun für  
alle Begrenzungen.  
Zaun-Renovierung.



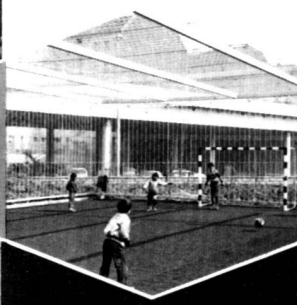
LEGI-O-Ornament-Zaun  
  
LEGI-D-Zaun u. Ballfanggitter  
mit Drahtpfosten  
und Bodenanker  
(D.B. Patent)  
LEGI-O-Ornament-Zaun

Der markante und  
widerstandsfähige  
Gitterzaun ohne  
herkömmliche Pfosten

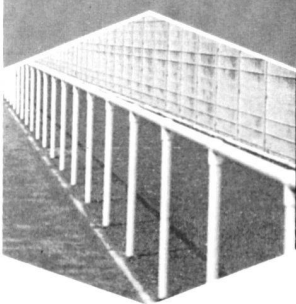


LEGI-B-Zaun  
und Ballfanggitter

Verstrebungsfreies  
Ballfanggitter im  
Baukastensystem.

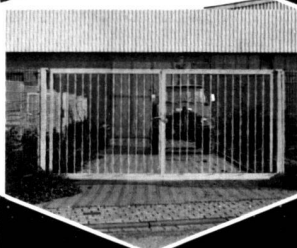


LEGI-H-hängender Obergurt



LEGI-Bolzhalle  
(DBGM)

Der absolut sichere  
Ballspielplatz für  
unsere Kinder.



LEGI-Rohr-Geländer

Barrieren für  
Sportplätze  
usw.



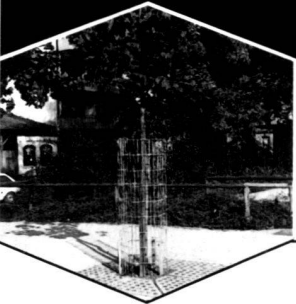
LEGI-Zauntore  
Dreh- und Schiebetor  
Hand- oder Elektrobetätigung  
Pendeltore · Drehkreuze  
Freitragende Schiebetore

Qualitätstore  
passend zu allen  
Zauntypen



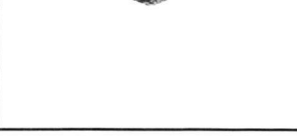
LEGI-Jugendtore  
Ballzieltore  
(D.B. Patent)

Zum Trimmen  
für jung und alt



LEGI-Rankanlagen  
aus Drahtbalken  
(D.B. Patent)

Zum Kombinieren  
in Gärten und  
Parkanlagen.



LEGI-Fensterranksystem

LEGI-Baumschutzgitter  
zylindrisch und konisch,  
mit Fahrradständer. (DBGM)

Zum Schutz von  
jungen Bäumen und  
zur Absicherung des  
alten Baumbestandes.

LEGI-Ornament-Baumschutzgitter

**WALTER  
ZÄUNE AG**

**BERATUNG + VERKAUF  
FUER DIE SCHWEIZ:  
TEL. 053 - 35 23 85  
8224 LOEHNINGEN**

Für Sie komponieren wir  
die schönsten Drucksachen!



BUCHDRUCKEREI AG BADEN PRINTAG AG OFFSET  
5401 Baden Telefon 056/306111 5405 Dättwil Telefon 056/833535

## Niederberger AG

Stans Giswil Luzern

Ein Unternehmen der "HOLDERBANK" Kies + Beton Gruppe

### Kies-/Betonwerk

- Sand und Kies
- Fertigbeton
- Fertigmörtel-RETALENT®

### Strassentransport

- Kipper
- Fahrmischer mit und ohne Förderband
- Schwertransporte

### Tiefbau

- Erdbau
- Strassenbau
- Kanalisationen
- Abbrüche

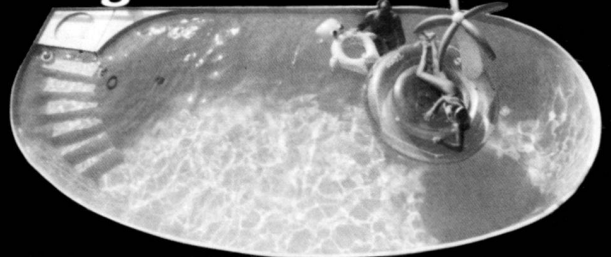
### Seetransport

- Selbstladeschiff «Fritz», 600 t

### Betonpumpe

Administration, Tiefbau Tel. 041 61 13 16  
Kies- und Betonwerk, Transporte, Betonpumpe Tel. 041 61 33 13

## Der Sommertraum: Fertig-Schwimmbad von



**fibraplast**

Ständige Ausstellung  
N2 LOCARNO 800 m  
6592 S. Antonino 092 62 24 33



### Aguaplan Teichbausystem

Wir leisten mehr als nur unsere hochwertige Teichfolie mit Garantien...

Von der Planung bis zur Ausführung mit den umweltfreundlichen, besten Qualitäten - Schutzvlies, Spezialteichfolien, Naturschutzmatte für den Teichrand, techn. Ausrüstung - Wasserpflanzen.

### Wenn ein Teich, dann mit dem Aguaplan-Teichbausystem!

Für jede Teichgröße machen Sie den Teichbau sicherer - bewährter - erfolgreicher. Unsere Farbprospekte zeigen wie's gemacht wird.

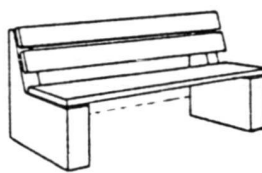
### Aguaplan Schweiz

Moosbachweg 11  
Postfach 7, 6301 Zug  
Telefon 042/224888

Coupon einsenden

Name: \_\_\_\_\_  
 Straße: \_\_\_\_\_  
 Ort: \_\_\_\_\_  
 Tel.: \_\_\_\_\_  
 Erbitte kostenlose Unterlagen  Teiche  
 Wasserpflanzen  techn. Ausrüstung

## GTSM liefert preisgünstig ab Lager:



- Sitzbänke in Holz, Holz/Beton
  - Metall-Gitterbänke
  - Spielplatzgeräte
  - Rutschbahnen
  - Tischtennistische
  - Pavillons, Holzbrücken etc. etc.
- Beste Qualität, solide Ausführung.  
Fragen Sie uns an!

BON  Wir möchten unverbindlich einen GTSM-Katalog  
 eine Offerte für

Name/Adresse: \_\_\_\_\_

GTSM MAGGLINGEN  
2532 Magglingen

TEL. 01/461 11 30  
8003 Zürich Aegertenstr. 56



Garten- und Landschaftsarchitekten, Erdbauingenieure



*Spross*

Wir planen, bauen, sanieren  
und pflegen auch Ihren Garten  
für Ihre sympathische Umwelt

*Spross* Ga-La-Bau AG Zürich  
Garten- und Landschaftsbau 01-4 62 62 62

# Bezugsquellenregister für Garten- und Landschaftsgestaltung

## Abfall- und Holzhackmaschinen

Daltec AG, 1564 Domdidier  
Tel. 037/75 30 40

## Abfallbehälter

Kinderland Neeser, Reiden LU, 062/81 23 23

## Abfallkübel

Werner Hagenbucher, Techn. Vertretungen  
Postfach, 8126 Zumikon, Tel. 01/301 17 92

## Absperrgitter und -ketten

Werner Hagenbucher, Techn. Vertretungen  
Postfach, 8126 Zumikon, Tel. 01/301 17 92

## Allradtraktoren

SILENT AG, 8108 Dällikon, 01/844 00 10  
F. T. SONDEREGGER AG, 9100 HERISAU  
Tel. 071/52 11 44, Fax 071/52 23 28

## Arbeitsschutz: Kleider, Stiefel usw.

llafor AG, 4853 Murgenthal, Tel. 063/46 32 22

## Ballfanggitter

Walter Zäune AG, 8224 Löhningen  
Tel. 053/35 23 85, Fax 053/35 15 01

## Bänke

Bürli, Spiel- und Sportgeräte AG,  
6210 Sursee, Postfach, Tel. 045/21 20 66  
GTSM Magglingen/Zürich, Tel. 01/461 11 30  
Armin Fuchs, 3608 Thun, 033/36 36 56  
Kinderland Neeser, Reiden LU, 062/81 23 23

## Baumaschinen

BS BAUMANN + SPINNER AG  
8153 Rümlang ZH, Tel. 01/817 33 33  
HAND Spezialmaschinen AG  
3174 Thörishaus BE, Tel. 031/889 12 32

## Baumbelüftungssysteme

Begrünungen Hunn AG, Muri AG, 057/44 22 25

## Baumpfleger

Brenner AG, Gartenbau, Wehntalerstrasse 447  
8046 Zürich, Tel. 01/371 29 30  
Tilia Baumpfleger AG, 5262 Frick  
Tel. 064/61 40 21

## Baumpfleger-Werkzeuge

Samen-Glättli + Co.  
Rotackerstrasse 29, 8304 Wallisellen

## Baumregenerierung

Begrünungen Hunn AG, Muri AG, 057/44 22 25  
Walter Rothen AG, 3110 Münsingen  
Tel. 031/721 21 91

## Baumscheiben

Cewag Baustoffe, 3186 Düringen  
Tel. 037/43 12 61, Fax 037/43 38 70

Werner Hagenbucher, Techn. Vertretungen  
Postfach, 8126 Zumikon, Tel. 01/301 17 92

## Baumschutzgitter

Werner Hagenbucher, Techn. Vertretungen  
Postfach, 8126 Zumikon, Tel. 031/301 17 92

## Begrünung von Bauwerken

Kombinierbare Grossgefässe AGORA  
Eternit AG, 8867 Niederurnen, 058/23 13 07

## Begrünung an/auf Gebäuden

Brenner AG, Gartenbau, Wehntalerstrasse 447  
8046 Zürich, Tel. 01/371 29 30

Kombinierbare Grossgefässe AGORA  
Eternit AG, 8867 Niederurnen, 058/23 13 07

## Begrünungssysteme

Begrünungen Hunn AG, Muri AG, 057/44 22 25  
Verdyol International AG, 4011 Basel  
Tel. 061/281 16 61, Fax 061/281 16 22

## Beregnungsanlagen

Hilba AG, Bewässerungstechnik, Bachenbülach

## Berufskleider

llafor AG, 4853 Murgenthal, Tel. 063/46 32 22

## Betonpflanzentröge

Trutmann & Co., Zementwarenfabrik  
8105 Regensdorf, Tel. 01/840 38 63  
Fax 01/870 01 63

## Betonpflastersteine

Multibloc – Monobloc – Beton – Pflaster  
Kieswerk Baumgartner AG, 4353 Leibstadt  
Betonstein Bigenthal AG, 3513 Bigenthal  
Tel. 056/98 15 83

## Betonwaren für Aussenanlagen

HUG BAUSTOFFE AG, 8610 Uster-Nänikon  
Tel. 01/940 42 44

Steiner Silidur AG, 8450 Andelfingen  
Tel. 052/41 10 21, Fax 052/41 14 06

## Betonwaren für den Gartenbau

Steiner Silidur AG, 8450 Andelfingen  
Tel. 052/41 10 21, Fax 052/41 14 06

## Bewässerungssysteme

Hilba AG, Bewässerungstechnik, Bachenbülach  
Rudolf Hirt AG, Bewässerungen/Arrosages  
CH-2533 Evilard, Tel. 032/22 71 71-22 30 60  
Fax 032/23 52 26

## Blumenkübel

Kombinierbare Grossgefässe AGORA  
Eternit AG, 8867 Niederurnen, 058/23 13 07

## Bodenaktivator

Begrünungen Hunn AG, Muri AG, 057/44 22 25

## Bodenfräsen

Silent AG, 8108 Dällikon, Tel. 01/844 00 10

## Bodenmessgeräte

OBI öko-HUM, 9562 Märwil  
Tel. 072/24 16 26, Fax 072/24 16 33

## Böschungsbegrünungen

Begrünungen Hunn AG, Muri AG, 057/44 22 25

## Böschungselemente

Cewag Baustoffe, 3186 Düringen  
Tel. 037/43 12 61, Fax 037/43 38 70

Steiner Silidur AG, 8450 Andelfingen  
Tel. 052/41 10 21, Fax 052/41 14 06

## Böschungsmäher

SILENT AG, 8108 Dällikon, Tel. 01/844 00 10  
WEGA, 6210 Sursee  
Tel. 045/23 37 77, Fax 045/21 81 09

## Böschungssicherung

Beton Christen AG, 4020 Basel, 061/311 78 30  
Begrünungen Hunn AG, Muri AG, 057/44 22 25  
FLN-Geotextilien + Begrünungsvliese  
TEXTOMUR-begrünbare Stützkonstruktion  
Fritz Landolt AG, 8752 Näfels  
Tel. 058/36 11 21, Fax 058/34 42 32

Lägern-Kalksteinbrüche AG Regensberg  
8162 Steinmaur, Tel. 01/853 11 88  
Fax 01/853 33 61

## Brunnen

Arnold Gestrich, Kunstschlosserei  
Markusstrasse 16, D-7410 Reutlingen 1  
Tel. (0 71 21) 3 61 08

## Brunnenanlagen

Beton Christen AG, 4020 Basel, 061/311 78 30  
Armin Fuchs, 3608 Thun, 033/36 36 56  
Hänsli Brunnen AG, 8630 Tann  
Tel. 055/31 47 32, Fax 055/31 36 79  
Lägern-Kalksteinbrüche AG Regensberg  
8162 Steinmaur, Tel. 01/853 11 88  
Fax 01/853 33 61

## Cocos-Seile

STROBA AG, Winterthurerstrasse 21  
8310 Kempthal, Tel. 052/33 10 10

## Computer für den Garten- und Landschaftsbau

Gaspo Data, Hans Meili, Betriebsökonom HWW  
Bachtelstrasse 40, 8400 Winterthur

## Dachbegrünung

BIOTOPA AG, Asylstrasse 46  
8708 Männedorf, Tel. 01/920 57 56

Brenner AG, Gartenbau, Wehntalerstrasse 447  
8046 Zürich, Tel. 01/371 29 30

Formtech AG, 8492 Wila, Tel. 052/45 25 13

Gartenbau AG, Clausiusstrasse 67  
8006 Zürich, Tel. 01/252 66 00



# Bezugsquellenregister für Garten- und Landschaftsgestaltung

## Dachbegrünung

Otto Hauenstein, Samen, Rafz ZH  
Tel. 01/869 05 55, Fax 01/869 13 22

Hilba AG, Bewässerungstechnik, Bachenbülach

Kombinierbare Grossgefässe AGORA  
Eternit AG, 8867 Niederurnen, 058/23 13 07

Plastoplan Re-Natur AG  
Postfach 60, 4123 Allschwil 2

## Dachgarten-Systeme

Brenner AG, Gartenbau, Wehntalerstrasse 447  
8046 Zürich, Tel. 01/371 29 30

ZinCo AG, Dachbegrünungs-Systeme  
Feldstrasse 49, 4104 Oberwil BL  
Tel. 061/401 31 95, Fax 061/401 34 18

## Dampf-Erdsterilisierungsapparate

Buser AG, 4600 Olten, Tel. 062/26 15 45

## Datenverarbeitung

Sponagel EDV AG, Zürcherstrasse 125  
8952 Schlieren, Tel. 01/730 46 36

## EDV

Gaspo Data, Hans Meili, Betriebsökonom HWV  
Bachtelstrasse 40, 8400 Winterthur

Mogatech AG, Michael Strub, Gartenbau-  
informatik, 8750 Glarus, Tel. 058/61 78 02

## EDV-Software für den Gartenbau

Gaspo Data, Hans Meili, Betriebsökonom HWV  
Bachtelstrasse 40, 8400 Winterthur

PIK-AS EDV HORTICUS, Verena Niggli  
Rainweg 8, 4710 Balsthal  
Tel. 062/71 16 30, Fax 062/71 32 17

## Erdaufbereitungsmaschinen

BS BAUMANN + SPINNER AG  
8153 Rümlang ZH, Tel. 01/817 33 33

HAND Spezialmaschinen AG  
3174 Thörishaus BE, Tel. 031/889 12 32

## Erden

BRILL-Erden, 6301 Zug  
Generalimport R. Nieth  
Tel. 042/77 18 76, Fax 042/77 18 47

OBI öko-HUM, 9562 Märwil  
Tel. 072/24 16 26, Fax 072/24 16 33

## Erosionsschutzmatten mit Saatgut

Begrünungen Hunn AG, Muri AG, 057/44 22 25

## Erosionsschutzprodukte

Verdyol International AG, 4011 Basel  
Tel. 061/281 16 61, Fax 061/281 16 22

## Fachzeitschriften

g'plus, Das Branchenmagazin  
Forchstrasse 287, 8029 Zürich  
Tel. 01/53 37 00, Fax 01/55 70 37

## Fallschutzplatten

Armin Fuchs, 3608 Thun, 033/36 36 56  
Kinderland Neeser, Reiden LU, 062/81 23 23

## Fertigrasen

Otto Hauenstein, Samen, Rafz ZH  
Tel. 01/869 05 55, Fax 01/869 13 22

## Folien

Plastoplan Re-Natur AG  
Postfach 60, 4123 Allschwil 2

## Fotobedarf/Fotoartikel

Flug- und Architekturfotografie  
Comet-Photo AG, Turnerstr. 7a, 8006 Zürich  
Tel. 01/361 97 80, Fax 01/363 49 18

## Freiluftmobiliar

Steiner Silidur AG, 8450 Andelfingen  
Tel. 052/41 10 21, Fax 052/41 14 06

## Freiluftspiele

Steiner Silidur AG, 8450 Andelfingen  
Tel. 052/41 10 21, Fax 052/41 14 06

## Friedhofgestaltung

SEGA-VERTRIEB-ZÜRICH  
Wasserzapfstellen und Urnennischen  
8002 Zürich, Rieterstr. 15, Tel. 01/202 85 71

## Frostschutzdecken

STROBA AG, Winterthurerstrasse 21  
8310 Kempthal, Tel. 052/33 10 10

## Frost- und tausalzbeständige vakuumierte Betonprodukte

Trutmann & Co., Zementwarenfabrik  
8105 Regensdorf, Tel. 01/840 38 63  
Fax 01/870 01 63

## Gartenbänke

Bürli Spiel- und Sportgeräte AG, 6210 Sursee  
Postfach, Tel. 045/21 20 66

Armin Fuchs, 3608 Thun, 033/36 36 56

Kinderland Neeser, Reiden LU, 062/81 23 23

## Gartenbau

Brenner AG, Gartenbau, Wehntalerstrasse 447  
8046 Zürich, Tel. 01/371 29 30

Gartenbau AG, Clausiusstrasse 67  
8006 Zürich, Tel. 01/252 66 00

## Gartenbaumaschinen

F.T. SONDEREGGER AG, 9100 HERISAU  
Tel. 071/52 11 44, Fax 071/52 23 28

## Gartenkies

Lägern-Kalksteinbrüche AG Regensberg  
8162 Steinmaur, Tel. 01/853 11 88  
Fax 01/853 33 61

## Gartenleuchten

Beton Christen AG, 4020 Basel, 061/311 78 30

## Gartenmöbel

BIGLA AG, 3507 Biglen, Tel. 031/700 91 11

Bürli, Spiel- und Sportgeräte AG, 6210 Sursee  
Postfach, Tel. 045/21 20 66

Armin Fuchs, 3608 Thun, 033/36 36 56

## Gartenpflege

Brenner AG, Gartenbau, Wehntalerstrasse 447  
8046 Zürich, Tel. 01/371 29 30

Gartenbau AG, Clausiusstrasse 67  
8006 Zürich, Tel. 01/252 66 00

## Gartenschach

GTSM Magglingen/Zürich, Tel. 01/461 11 30

Kinderland Neeser, Reiden LU, 062/81 23 23

## Gehweg- und Gartenplatten

Lägern-Kalksteinbrüche AG Regensberg  
8162 Steinmaur, Tel. 01/853 11 88  
Fax 01/853 33 61

Alfredo Polti, 6537 Grono, Calanca-Gneis  
Tel. 092/82 24 42, Fax 092/82 10 19

Trutmann & Co., Zementwarenfabrik  
8105 Regensdorf, Tel. 01/840 38 63  
Fax 01/870 01 63

## Geotextilien

Begrünungen Hunn AG, Muri AG, 057/44 22 25

FLN-Geotextilien + Begrünungsvliese  
TEXTOMUR-begrünbare Stützkonstruktion  
Fritz Landolt AG, 8752 Näfels  
Tel. 058/36 11 21, Fax 058/34 42 32

## Gewächshäuser

Werner Feustle, Gewächshäuser  
8370 Sirmach, Fax 073/26 38 19  
Tel. 073/26 19 80 + 26 38 20

## Grabkreuze, Holz + Alu

Winkler, Schriftenservice  
8363 Bichelsee, Tel. 073/43 20 12

## Gummiplatten

Formtech AG, 8492 Wila, Tel. 052/45 25 13

## Hangbefestigung

Begrünungen Hunn AG, Muri AG, 057/44 22 25

## Hochdruckreinigungsgeräte

F.T. SONDEREGGER AG, 9100 HERISAU  
Tel. 071/52 11 44, Fax 071/52 23 28

## Holzhackmaschinen

BS BAUMANN + SPINNER AG  
8153 Rümlang ZH, Tel. 01/817 33 33

HAND Spezialmaschinen AG  
3174 Thörishaus BE, Tel. 031/889 12 32

Daltec AG, 1564 Domdidier  
Tel. 037/75 30 40

# Bezugsquellenregister für Garten- und Landschaftsgestaltung

## Hydraulische Hubarbeitsbühnen

Vermietung von Hubarbeitsbühnen in der ganzen Schweiz durch die maltech-organisation, Zentrale Vermittlungsstelle: 01/817 14 22

## Hydraulische Säarbeiten

Begrünungen Hunn AG, Muri AG, 057/44 22 25

## Jute-Erosionsschutznetze

Begrünungen Hunn AG, Muri AG, 057/44 22 25

## Kinderspielplatzgeräte aus Holz

Bürli, Spiel- und Sportgeräte AG, 6210 Sursee Postfach, Tel. 045/21 20 66

Kinderland Neeser, Reiden LU, 062/81 23 23

## Kinderspielplatzbeläge

Steiner Silidur AG, 8450 Andelfingen Tel. 052/41 10 21, Fax 052/41 14 06

## Kommunalgeräte

WEGA, 6210 Sursee Tel. 045/23 37 77, Fax 045/21 81 09

## Kompaktfahrzeuge mit Anbaugeräten

BS BAUMANN + SPINNER AG 8153 Rümlang ZH, Tel. 01/817 33 33

HAND Spezialmaschinen AG 3174 Thörishaus BE, Tel. 031/889 12 32

WEGA, 6210 Sursee Tel. 045/23 37 77, Fax 045/21 81 09

## Kompostierungsanlagen

BS BAUMANN + SPINNER AG 8153 Rümlang ZH, Tel. 01/817 33 33

HAND Spezialmaschinen AG 3174 Thörishaus BE, Tel. 031/889 12 32

## Kompost-Siebmaschinen

BS BAUMANN + SPINNER AG 8153 Rümlang ZH, Tel. 01/817 33 33

HAND Spezialmaschinen AG 3174 Thörishaus BE, Tel. 031/889 12 32

## Kompostierungs- und Zerkleinerungsmaschinen

Daltec AG, 1564 Domdidier Tel. 037/75 30 40

## Minigolf

Besag AG Hochdorf + Zofingen, 041/88 19 08  
SIEGRIST, 5712 Beinwil am See, 064/71 35 17

## Motorsägeketten Hartmetall bestückt

Ilafor AG, 4853 Murgenthal Tel. 063/46 32 22

## Mulchgeräte

F. T. SONDEREGGER AG, 9100 HERISAU Tel. 071/52 11 44, Fax 071/52 23 28

## Mulchmatten, organisch

Begrünungen Hunn AG, Muri AG, 067/44 22 25

Verdyol International AG, 4011 Basel Tel. 061/281 16 61, Fax 061/281 16 22

## Naturbausteine

Bärlocher, 9422 Buchen-Staad Steinbruch + Steinhauerei AG Tel. 071/42 20 12

## Naturgartenbau

BIOTOPA AG, Asylstrasse 46 8708 Männedorf, Tel. 01/920 57 56

## Naturstein-Brunnen und -Anlagen

Hänsli Brunnen AG, 8630 Tann Tel. 055/31 47 32, Fax 055/31 36 79

## Natursteine

Lägern-Kalksteinbrüche AG Regensberg 8162 Steinmaur, Tel. 01/853 11 88 Fax 01/853 33 61

Alfredo Polti, 6537 Grono, Calanca-Gneis Tel. 092/82 24 42, Fax 092/82 10 19

## Netze

Bürki AG, 4538 Oberbipp, Tel. 065/76 21 21

## Nivellierinstrumente

Geometra AG, Muhenstr. 13 5036 Oberentfelden

## Ökodächer

Plastoplan Re-Natur AG Postfach 60, 4123 Allschwil 2

## Organische Dünger

OBI öko-HUM, 9562 Märwil Tel. 072/24 16 26, Fax 072/24 16 33

## Palisaden

HUG BAUSTOFFE AG, 8610 Uster-Nänikon Tel. 01/940 42 44

OBI öko-HUM, 9562 Märwil Tel. 072/24 16 26, Fax 072/24 16 33

## Parkbänke

Armin Fuchs, 3608 Thun, 033/36 36 56  
GTSM Magglingen/Zürich, Tel. 01/461 11 30  
Kinderland Neeser, Reiden LU, 062/81 23 23

## Parkmöbel

BIGLA AG, 3507 Biglen, Tel. 031/700 91 11

## Pfähle

OBI öko-HUM, 9562 Märwil Tel. 072/24 16 26, Fax 072/24 16 33

## Pflanzentröge und -gefässe

Kombinierbare Grossgefässe AGORA Eternit AG, 8867 Niederurnen, 058/23 13 07

Keller et Pedrocchi – Polyester Quartier de la Verrerie 16, 2740 Moutier Tel. 032/93 25 40

## Pflastersteine

Beton Christen AG, 4020 Basel, 061/311 78 30

HUG BAUSTOFFE AG, 8610 Uster-Nänikon Tel. 01/940 42 44

## Produkte und Maschinen für die hydraulische Begrünung

Verdyol International AG, 4011 Basel Tel. 061/281 16 61, Fax 061/281 16 22

## Rankanlagen

Walter Zäune AG, 8224 Löhningen Tel. 053/35 23 85, Fax 053/35 15 01

## Rasenbelüftung

WEGA, 6210 Sursee Tel. 045/23 37 77, Fax 045/21 81 09

## Rasengittersteine

Cewag Baustoffe, 3186 Düringen Tel. 037/43 12 61, Fax 037/43 38 70

## Rasenmäher

SILENT AG, 8108 Dällikon, Tel. 01/844 00 10

WEGA, 6210 Sursee Tel. 045/23 37 77, Fax 045/21 81 09

## Rasenpflegesysteme

WEGA, 6210 Sursee Tel. 045/23 37 77, Fax 045/21 81 09

## Rasenschutzmatten

Ping Pong Lutz, 031/53 33 01

## Rasenspielfelder

Walter Rothen AG, 3110 Münsingen Tel. 031/721 21 90

## Raupen-Caretten

SILENT AG, 8108 Dällikon, Tel. 01/844 00 10

## Raupen-Zug- und Gebäudemaschinen

Ilafor AG, 4853 Murgenthal Tel. 063/46 32 22

## Rindenkompost aus Koniferenrinde

OBI öko-HUM, 9562 Märwil Tel. 072/24 16 26, Fax 072/24 16 33

## Roggenlangstroh, offen

STROBA AG, Winterthurerstrasse 21 8310 Kempthal, Tel. 052/33 10 10

## Sämereien

Samen-Glättli + Co. Rotackerstrasse 29, 8304 Wallisellen

## Schilfrohr-Matten

STROBA AG, Winterthurerstrasse 21 8310 Kempthal, Tel. 052/33 10 10

## Schrifttafeln für Grabkreuze

Winkler, Schriftenservice 8363 Bichelsee, Tel. 073/43 20 12



# Bezugsquellenregister für Garten- und Landschaftsgestaltung

## Schwimmbäder

Fibraplast SA, 6592 S. Antonino  
Tel. 092/622 433, Fax 092/623 233

## Seilspielgeräte

Bürki AG, 4538 Oberbipp, Tel. 065/76 21 21  
Kinderland Neeser, Reiden LU, 062/81 23 23

## Sitzbänke

Kinderland Neeser, Reiden LU, 062/81 23 23

## Spatenmaschinen

SILENT AG, 8108 Dällikon, Tel. 01/844 00 10

## Spielplatzgeräte

Alder+Eisenhut AG, 8700 Küsnacht, 01/910 56 53  
Besag AG Hochdorf + Zofingen, 041/88 19 08  
Bürli, Spiel- und Sportgeräte AG, 6210 Sursee  
Postfach, Tel. 045/21 20 66

Armin Fuchs, 3608 Thun, 033/36 36 56  
GTSM Magglingen/Zürich, Tel. 01/461 11 30  
Kinderland Neeser, Reiden LU, 062/81 23 23

## Spielplatznetze

Bürki AG, 4538 Oberbipp, Tel. 065/76 21 21

## Sportanlagenbau

Besag AG Hochdorf + Zofingen, 041/88 19 08  
Walter Rothen AG, 3110 Münsingen  
Tel. 031/721 21 91

## Sportgeräte für Aussenanlagen

Steiner Silidur AG, 8450 Andelfingen  
Tel. 052/41 10 21, Fax 052/41 14 06

## Sportplatzregeneration

Walter Rothen AG, 3110 Münsingen  
Tel. 031/721 21 91

WEGA, 6210 Sursee  
Tel. 045/2337 77, Fax 045/21 81 09

## Sport- und Tennisplatz- ausrüstung für Aussenanlagen

Besag AG Hochdorf + Zofingen, 041/88 19 08  
Bürli, Spiel- und Sportgeräte AG, 6210 Sursee  
Postfach, Tel. 045/21 20 66

## Springbrunnen

Rudolf Hirt AG, Bewässerungen/Arrosages  
CH-2533 Evilard, Tel. 032/22 71 71 - 22 30 60  
Fax 032/23 52 26

Samuel Widmer  
8706 Meilen, Tel. 01/923 04 19

## Strohseile

STROBA AG, Winterthurerstrasse 21  
8310 Kempthal, Tel. 052/33 10 10

## Stützmauern

Lägern-Kalksteinbrüche AG Regensburg  
8162 Steinmaur, Tel. 01/853 11 88  
Fax 01/853 33 61

Stützmauer Clip-Wall  
Clip-Wall Düringen AG  
Chännelmattstrasse 9, 3186 Düringen

## Tennisplatzgeräte

Bürli, Spiel- und Sportgeräte AG, 6210 Sursee  
Postfach, Tel. 045/21 20 66

WEGA, 6210 Sursee  
Tel. 045/2337 77, Fax 045/21 81 09

## Tennis- und Sportplatzbewässerungen

Hilba AG, Bewässerungstechnik, Bachenbülach  
Rudolf Hirt AG, Bewässerungen/Arrosages  
CH-2533 Evilard, Tel. 032/22 71 11 - 22 30 60  
Fax 032/23 52 26

## Tennisübungswände

GUT BAU AG, 6048 Horw, Tel. 041/47 15 15

## Tischtennistische

GUT BAU AG, 6048 Horw, Tel. 041/47 15 15

## Toresa Torfersatz

OBI öko-HUM, 9562 Märwil  
Tel. 072/24 16 26, Fax 072/24 16 33

## Treppen- und Mauerelemente

Trutmann & Co., Zementwarenfabrik  
8105 Regensdorf, Tel. 01/840 38 63  
Fax 01/870 01 63

## Turngeräte

Alder+Eisenhut AG, 8700 Küsnacht, 01/910 56 53  
Bürli, Spiel- und Sportgeräte AG, 6210 Sursee  
Postfach, Tel. 045/21 20 66

## Unkrautbeseitigung

Schaffner Terra-Tech AG  
4702 Oensingen, Tel. 062/76 22 85

## Vakuierte, befahrbare Bodenbeläge und Stellsteine

Trutmann & Co., Zementwarenfabrik  
8105 Regensdorf, Tel. 01/840 38 63  
Fax 01/870 01 63

## Vermessungen

Schenkel Vermessungen AG, Nelkenstrasse 9  
8006 Zürich, 01/361 07 00, Baumkataster, Bio-  
topkartierungen, Parkpflegewerke, Luftbildauf-  
nahmen, Luftbildinterpretationen, Altlastenkataster

## Vliese

Plastoplan Re-Natur AG  
Postfach 60, 4123 Allschwil 2

## Wärmedämmstoffe, biologisch

STROBA AG, Winterthurerstrasse 21  
8310 Kempthal, Tel. 052/33 10 10

## Wassersandstrahlgeräte

F.T. SONDEREGGER AG, 9100 HERISAU  
Tel. 071/52 11 44, Fax 071/52 23 28

## Wildstauden

BIOTOPA AG, Asylstrasse 46  
8708 Männedorf, Tel. 01/920 57 56

## Zäune

John AG, Zaunbau, 5268 Eiken  
Tel. 064/61 16 01, Fabrikation und Montage  
Imprägnieranlage

Walter Zäune AG, 8224 Löhningen  
Tel. 053/35 23 85, Fax 053/35 15 01

## Zerkleinerungsmaschinen

BS BAUMANN + SPINNER AG  
8153 Rümlang ZH, Tel. 01/817 33 33

HAND Spezialmaschinen AG  
3174 Thörishaus BE, Tel. 031/889 12 32

## UNKRAUTBESEITIGUNG ohne Chemie INFRAROT-Kombi: umweltschonend und wirkungsvoll

Grosses «Schaffner-Thermiflex»-Geräteprogramm. Anbau- und Handgeräte. Die neuen Modelle STf-OH28 und STf-TH55 sind die idealen Geräte für Parks, Gehwege, Sportanlagen usw. Unsere langjährige Erfahrung ist Ihre Hilfe.

Produktion und Generalvertrieb:

**Schaffner Terra-Tech AG, 4702 Oensingen**  
Telefon 062/76 22 85 Fax 062/76 30 80



# Ihre Bezugsquelle für Schweizer Natursteine Votre source de ravitaillement en pierres naturelles suisses

Rorschacher  
Sandstein

**Bärlocher Steinbruch AG**  
9422 Staad/Buchen SG  
Tel. 071/42 20 12

Marmor, Granit  
und Sandsteine

**Emilio Stecher AG**  
6037 Root LU  
Tel. 041/91 12 16

Granit  
Quarzit  
Kalkstein

**Bernasconi Natursteine AG**  
Bahnhöheweg 96, 3018 Bern  
Tel. 031/56 24 54

Marmor, Granit  
Quarzit und  
Schiefer

**Gerodetti AG**  
**Marmor- + Granitwerk**  
5502 Hunzenschwil AG  
Tel. 064/47 19 21

Porphyrt +  
Granit

**P. De Zanet + Co. AG**  
8730 Uznach SG  
Tel. 055/72 28 44

Jura-Kalksteine

**Lägern Kalksteinbrüche AG**  
**Regensberg**  
8162 Steinmaur ZH  
Tel. 01/853 11 88

Alle  
Spaltmaterialien

**Eckardt Natursteine AG**  
8034 Zürich, Seefeldstrasse 198  
Tel. 01/55 08 60

Quarz-Sandstein

**AG Neue Steinbruch**  
**Guber Alpnach**  
6055 Alpnach  
Tel. 041/96 28 28

Sandsteine

**J. + A. Kuster AG, Bäch**  
8807 Freienbach SZ  
Tel. 01/784 25 25

Calanca-Gneis

**Alfredo Polti, Granitindustrie**  
6537 Grono GR  
Tel. 092/82 24 42

Natursteine

**Jürg Sigg**  
8444 Henggart ZH  
Tel. 052/39 10 88

Kiesel-Kalkstein

**SHB STEINBRUCH und**  
**Hartschotterwerk**  
**Blausee-Mitholz AG**  
CH-3714 Frutigen 1  
Tel. 033/71 14 29



Als Profis mit 30 Jahren Know-how und knallharten Qualitätsansprüchen kultivieren wir das **vollständige Wildgehölze-Sortiment**:

- Jungpflanzen
- leichte Büsche
- Büsche
- Heister

**Mehr Information** über Wildgehölze und was wir unter Qualität verstehen, erfahren Sie aus **unserer Vorrats- und Preisliste**, bei Ihrem Anruf oder ganz einfach bei Ihrem Besuch.

Mitglied des Verbandes Schweizer Baumschulen



**füllemann+co**  
**baumschulen**  
**9202 gossau**

Telefon 071 85 30 30 Fax 071 85 41 56

**kompetent und professionell**

# Schweizer Baumschulen empfehlen sich Ces pépinières suisses sollicitent votre confiance

## Häberli



Obst- und Beerenzentrum AG  
CH-9315 Neukirch-Egnach TG  
Tel. 071 662454 Fax 071 662826

Grosse Auswahl  
pflegeleichter Sorten

### Alle Baumschulpflanzen!

Unsere Spezialitäten:  
**Obstbäume** für den Hausgarten  
**Zierbäume**, grosses Sortiment für Garten,  
Park und Strasse.  
T. Spreng Baumschulen  
Haldimooos  
4922 Bützberg/BE  
Telefon 063/43 11 32

### Kläfiger, Chavannes-Renens

Grosses Sortiment in schön gewachsenen  
Zierpflanzen und Koniferen. Viele grosse  
Einzelpflanzen. Obstbäume und Beerenobst.  
Katalog.  
Telefon 021/34 20 20

## J. HUG

Baumschulen  
8157 Dielsdorf ZH  
Telefon 01/853 12 10



Baumschulen, Rosenkulturen, Ziersträucher,  
Rhododendron, Koniferen, Zierbäume,  
starke Solitärpflanzen, Bodenbedecker  
und Containerpflanzen.

### R. Huber, Dottikon AG

Unsere Spezialität:  
Rosen in besten Sorten  
Ziersträucher, Koniferen, Obstbäume,  
Beerenobst



R. + H. Rohner,  
Dübendorf ZH

Zierbäume, Ziersträucher, Nadelhölzer,  
starke Solitärbäume, Zwergkoniferen,  
Heckenpflanzen usw.  
Telefon 01/821 07 47

Blütenstauden, Farne,  
Gräser, Sumpf- und  
Wasserpflanzen,  
Wildstauden



Emil Kühne, Staudengärtnerei,  
9030 Abtwil  
Tel. 071/31 1904 Fax 31 2430

- sämtliche Gehölze für den Gartenbau
  - reichhaltiges Container-Sortiment
  - Wildgehölze für den Strassenbau und die Landschaftsgestaltung
- Verlangen Sie unsere Vorratsliste.  
Tel. 071/85 30 30

**füllemann+co**  
**baumschulen**  
**9202 gossau**



Frikart  
Grünigen

Staudengärtnerei  
Inh. Longin Ziegler  
8627 Grünigen  
Telefon 01 935 13 83

Sumpf- und Wasserpflanzen  
Gewürz- und Heilkräuter  
Moorbeetpflanzen  
Schlingpflanzen  
Zwergkoniferen  
Blütenstauden  
Ziergehölze  
Gräser  
Farne

### KONRAD ROTH AG

8593 KESSWIL  
Baumschulen  
Telefon 071/633555  
Telefax 071/634424



### Grueber & Reichenbach Baumschulen

Telefon 01/713 23 00  
Oberrenggstrasse

8135 Langnau a. A.



Feller AG Baumschule  
3074 Muri Tel. 031/52 10 41

### Bürgi's Forstbaumschulen AG 5256 Zeihen AG

Telefon 064/66 13 52

Massenanzucht von Forstpflanzen,  
Wildgehölz, Heckenpflanzen und  
Weihnachtsbäumen. Wildrosen.  
Verlangen Sie unsere Gratispreisliste.

Alle Baumschulpflanzen. Grosses Sortiment  
in Ziergehölzen und Koniferen, Rosen,  
Stauden, Sumpf- und Wasserpflanzen,  
Beerenobst, Obstbäumen  
Unverbindliche Besichtigung



**haller AG**  
Haller AG, Baumschulen, Aarburg  
4665 Oftringen, Telefon 062/41 16 51

## Hauenstein Rafz

Hauenstein AG  
Baumschulen / Rosenkulturen  
8197 Rafz Telefon 01/869 00 44  
Bäume, Sträucher, Obst, Beeren,  
Stauden, Rosen, starke Solitärbäume.  
Besichtigen Sie unsere Kulturen!

### Moorbeetpflanzen

in allen Grössen, beste Qualität  
interessante Neuheiten

## Seleger MOOR

Rifferswil/ZH  
Büro: Im Grüt, 8134 Adliswil,  
Tel. 01/7106176



wüthrich baumschulen ag  
8592 uttwil  
Telefon 071/63 6633

Hermann Zulauf AG  
5107 Schinznach-Dorf  
Telefon 056/43 31 31



Solitärpflanzen und Massenware  
von Ziersträuchern und Allee-  
bäumen sowie von Nadelgehölzen.  
Rosen, Obst und Beerenobst  
in hervorragender Qualität.



# Schweizer Baumschulen empfehlen sich Ces pépinières suisses sollicitent votre confiance

## PFLANZEN AUS DER BAUMSCHULE

- Rosen, Obstgehölze
- Heckenpflanzen, Nadelhölzer
- Ziergehölze – Solitärs
- Containerpflanzen

R. Hämig Baumschule  
8132 Egg, 01/984 14 33



Das **Fachgeschäft**  
für alle Blumen-  
und Pflanzenfragen



Pfenninger  
Baumschulen AG

CH - 8610 Uster-Winikon ZH  
☎ 01 941 17 37

Die grosse Auswahl für den Garten-Gestalter

## BERNHARD

ROSEN-, OBST-  
UND ZIERBAUM-  
SCHULEN AG



9500 WIL  
073/23 66 88 FAX: 23 66 81

Ihr Lieferant für grosse Bäume  
und Sträucher, aus **Freiland**  
wie aus **Container**.

«anthos» als wertvolle Dokumentation  
ist jahrelang in unserer

## Aufbewahrungshülle

(umfassend 2 Jahrgänge = 8 Hefte)  
geschützt und griffbereit aufgehoben  
Preis pro Hülle: Fr. 32.- + Porto

Bestellungen nimmt entgegen:  
Verlag «anthos»  
Möhrlistrasse 69  
8033 Zürich, Tel. 01/3615600



H. und K. Walder  
4125 Riehen/BS

Telefon 061/491933  
Telefax 061/491935



Führender Betrieb mit 50 Hektaren Baumschulen für Wildgehölze – Heckenpflanzen –  
Forstpflanzen – Wildrosen – Weiden – Koniferen – Laubgehölze

Baumschulen in Olsberg und Rheinfelden sowie in Althäusern und Muri/AG

# KÜNDIG AG

Baumschulen Gartenbau

6438 Ibach-Schwyz  
Telefon 043/21 24 32/21 42 22

Bekannt für saubere Arbeiten mit Garantie

### Ihr Spezialist

für Neuanlagen  
Unterhalt  
Umänderungen  
Verbundsteinbeläge

### Ihr Fachmann

für alle Baumschulpflanzen

## Holzbauten

Ausführende Unternehmung von verschiedenen  
Holzbau-Objekten am «Weg der Schweiz»

## PAUL ZWYER

- Zimmerei
- Innenausbau
- Treppenbau

6452 Sisikon

G: 043/31 21 22  
043/31 44 35

## Ad. Infanger AG, Flüelen

Bauunternehmung, Telefon 044 22639

Privat Poletti Alfred 22639 Poletti Christoph 27158

### ● Hochbau

Neubauten, Umbauten,  
Reparaturen

### ● Tiefbau

Stollen-, Strassen-,  
Bahn-, Wasserbau

**Ich habe einen neuen Abonnenten geworben und erhalte als Dank einen neuen "anthos" Sammelordner!**

Bestimmt kennen Sie eine Kollegin oder einen Kollegen, die/der "anthos" noch nicht abonniert hat. Für jede/n neu geworbene/n Abonnentin/en erhalten Sie einen Sammelordner im Wert von SFr. 32.--.

**I have entitled a new subscriber and I receive a new "anthos" collective binder!**

You surely know a business partner or a colleague who hasn't subscribed to "anthos" yet. For each new subscriber you will receive a new collective binder to the value of SFr. 32.--.

**J'ai trouvé un nouvel abonné et reçois en remerciement un nouveau classeur de rangement "anthos".**

Vous connaissez certainement un(e) collègue qui n'est pas encore abonné(e) à "anthos". Pour chaque nouvel abonné(e) vous recevez un classeur de rangement d'une valeur de fr.s. 32.--!

Institution, Beruf, Name, Vorname, Strasse, Land, PLZ und Ort des geworbenen Abonnenten  
Institution, profession, nom, rue, pays, NPA et localité du nouvel abonné  
Institution, occupation, name, first name, country, postal code and town of the new subscriber

---

---

---

---

### Abonnieren Sie "anthos"

"anthos" vermittelt Ihnen 4 x jährlich vertiefte Fachinformationen, die Sie ohne Umwege in Ihr tägliches Berufsleben einfließen lassen können. Abonnieren Sie "anthos" heute zum Preis von SFr. 46.-- (Europa SFr. 52.--, Uebersee SFr. 58.--, Studenten je die Hälfte) im Jahr (4 Ausgaben).

### Subscribe to "anthos"

Four times a year "anthos" brings you well-founded specialist information that you can integrate immediately into your daily work. Subscribe to "anthos" now at the price of SFr. 46.-- (Europe SFr. 52.--, overseas SFr. 58.--, students pay half) a year, 4 issues a year.

### Abonnez-vous à "anthos"

"anthos" vous procure quatre fois par année des informations de spécialité que vous pouvez utiliser dans votre vie professionnelle de chaque jour. Abonnez-vous aujourd'hui à "anthos" pour le prix de fr.s 46.-- (fr.f. 220.--, Europe fr.s. 52.--, pays d'outre-mer fr.s. 58.-- pour les étudiants demi-tarif). Quatre numéros par an.

Institution, Beruf, Name, Vorname, Strasse, Land, PLZ und Ort  
Institution, profession, nom, rue, pays, NPA et localité du nouvel abonné  
Institution, occupation, name, first name, country, postal code and town

---

---

---

---

### Ihre eigene Bibliothek!

Wir haben für Sie neue Sammelordner kreiert. Ein neuer Mechanismus macht das Sammeln noch einfacher. Der Preis bleibt bei SFr. 32.-- pro Ordner.

### Your very own library!

We have designed a lovely new collective binder for you. It's a new system that makes collecting "anthos" even easier. The price remains at SFr. 32.-- for each collective binder.

### Votre propre bibliothèque

Nous avons créé pour vous de nouveaux classeurs de rangement. Un nouveau mécanisme rend le rangement encore plus simple. Le prix reste inchangé: fr.s. 32.-- par classeur.



**Bitte schicken Sie mir \_\_\_ neue "anthos" Sammelordner zum Preis von SFr. 32.-- je Exemplar.**

**Please send me \_\_\_ new "anthos" collective binder(s) at the price of SFr. 32.-- each.**

**Prrière de m'envoyer \_\_\_ nouveaux classeurs de rangement au prix de fr.s. 32.-- la pièce.**



Bitte frankieren  
Please stamp  
Affranchir s.v.p.

Absender/Sender/Expéditeur

anthos  
Abonnementsdienst  
Postfach 205

CH-8033 Zürich

Bitte frankieren  
Please stamp  
Affranchir s.v.p.

anthos  
Abonnementsdienst  
Postfach 205

CH-8033 Zürich

Bitte frankieren  
Please stamp  
Affranchir s.v.p.

Absender/Sender/Expéditeur

anthos  
Abonnementsdienst  
Postfach 205

CH-8033 Zürich